

مذكرة تفاهم
بين
سلطة تنظيم الاتصالات الموريتانية
و
الهيئة الوطنية للاتصالات
بجمهورية تونس

إن سلطة تنظيم الاتصالات الموريتانية (يُشار إليها فيما يلي باسم "السلطة") والهيئة الوطنية للاتصالات بجمهورية تونس (يُشار إليه فيما يلي باسم "الهيئة") (يُشار إليهما فيما يلي "الطرفين")،

رغبة منهما في مواصلة تعزيز العلاقات الطيبة القائمة بينهما كمؤسستين ببلدين شقيقين،

وإقرارا منهما بأن التعاون في المسائل ذات الاهتمام المشترك من خلال تبادل الأفكار والمعلومات والعلماء والمهارات والخبرات يعود بالنفع على كلا الطرفين،

وإدراكا منهما بأن التعاون في مجال تنظيم الاتصالات الإلكترونية يُمكن العلاقات القائمة في مجالات أخرى من مواصلة التطور،

اتفق الطرفان على ما يلي:

1. المقدمة

تتعهد سلطة التنظيم والهيئة الوطنية للاتصالات بموجب مذكرة التفاهم هذه بزيادة التعاون بينهما في مجال تنظيم الاتصالات الإلكترونية، انطلاقا من روح الصداقة والعلاقات الطيبة بين الطرفين و من أجل خلق منافع متبادلة و عادلة.

2. الغرض

يهدف هذا التعاون إلى تشجيع تبادل المعلومات فيما يتعلق بتجربة كل من الطرفين في مجال تنظيم قطاع الاتصالات.

ويتوقع الطرفان أن يدعم هذا التعاون السياسات والإجراءات التنظيمية التي يتخذها الطرفان تماشيا مع المصالح المتبادلة وأفضل الممارسات الدولية والمصلحة العامة واحتياجات مواطني كلا البلدين.

3. مجالات التعاون

تشجع سلطة التنظيم والهيئة الوطنية للاتصالات ويدعمان التعاون في المجالات الرئيسية التالية:

1. تنظيم أسواق الاتصالات الإلكترونية، الذي يتضمن خاصة:
 - تجديد الرخص
 - مكافحة الممارسات غير التنافسية
 - خدمة نقل الأرقام
 - اختيار المشغل والاختيار المسبق له
 - فك حزمة العروة المحلية (Local loop unbundling)
 - التعريف
 - حق المرور
 - النفاذ اللاسلكي الثابت (FWA) / النفاذ اللاسلكي عريض النطاق (BWA)
 - جودة الخدمة
 - حماية المستهلك
 - مكافحة التحايل
 - الاتصال وجهود الشفافية
2. تنظيم تكنولوجيا المعلومات والتنفيذ
 - الإصدار السادس لبروتوكول الإنترنت (IPv6)
 - نظام أسماء نطاقات الإنترنت
 - أمن المعلومات
 - تقييد هوية المشتركين
3. تشجيع الابتكار الفني في مجال الاتصالات الإلكترونية وخصوصا في مجال الشغل
4. النفاذ الشمال و الإستصلاح الترايبي
5. أية قضايا أخرى حسبما يتفق عليه الطرفان

4. وسائل التعاون

- سيتم التعاون بين السلطة والهيئة من خلال:
- تبادل المعلومات والوثائق
 - تبادل الخبراء
 - المشاورات الثنائية
 - المشاركة في تنظيم حلقات العمل الفنية والندوات والزيارات الدراسية والدورات التدريبية
 - تعميم أفضل الممارسات في مجال تنظيم الاتصالات الإلكترونية

- بعثات الخبراء ومجموعات العمل المشتركة في مجال خدمات وتكنولوجيات الاتصالات السلكية واللاسلكية
- وأية أشكال أخرى للتعاون حسبما يكون ذلك ملائماً للطرفين.

ينسق الطرفان، عند الاقتضاء، إجراءاتهما ومواقفهما في المحافل والمنظمات الدولية المعنية بتنظيم الاتصالات فيما يتعلق بقطاع الاتصالات الإلكترونية. وستخضع الأنشطة التعاونية التي تُنفذ بموجب هذه المذكرة لتوفر الأموال والموارد لدى كلا الطرفين. وسيتحمل كل طرف التكاليف الخاصة بأنشطته بموجب هذه المذكرة.

5. سرية المعلومات

تُعتبر المعلومات التي يحصل عليها الطرفان بموجب هذه المذكرة سرية ولا يجوز لأي منهما أن يكشف عنها للغير قبل حصوله على موافقة خطية مسبقة من الطرف الذي نشأت لديه.

6. العلاقة بالمعاهدات الأخرى

لن يكون لمذكرة التفاهم هذه أي تأثير على أية حقوق والتزامات لأي من الطرفين بموجب أية معاهدة دولية.

7. المدة والتعديل والإنهاء

تدخل مذكرة التفاهم هذه حيز النفاذ من يوم التوقيع عليها، تظل نافذة المفعول لمدة عامين. وعند انتهاء هذه المدة، تُجدد تلقائياً لمدة عامين آخرين، إلا في حالة قيام أحد الطرفين بإنهاء المذكرة من خلال إخطار الطرف الآخر بذلك قبل ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ انتهاء المدة الجارية.

حُررت المذكرة ووقعت في نواكشوط بتاريخ 24/04/2014 في نسختين أصليتين باللغة العربية.

عن:
الهيئة الوطنية للاتصالات

عن:
سلطة التنظيم

سعادة السيد/ هشام بسباس
رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات

سعادة السيد/ محمد يحيى ولد حرمة
رئيس المجلس الوطني للتنظيم

